

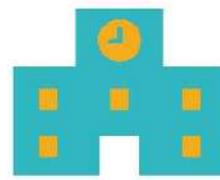
韓国語

한국어



Life in Tokyo Your Guide

한국어



Life in Tokyo
Your Guide

ACCESS



東京都

도쿄에 오신 것을 환영합니다.

Life in Tokyo
Your Guide

알아보기



도쿄는 어떤 곳? 3

생활하기



일본에 오면 해야 할 것 11



주거 15



금융(은행, 신용 카드) 17



통신(휴대 전화, 인터넷, 우편) 19



생활 21



교통 25



일하기 29



교육 / 양육 31



병 / 부상 33



방재 / 긴급 35

즐기기



관광 / 문화 37

상담하기 / 문의하기



연락처 일람 47



TIPS for Tokyo Life
Tokyo Intercultural Portal Site
東京都多文化共生ポータルサイト

저주 외국인을 위한 생활 정보 사이트
자세한 것은 58페이지에



도쿄는 어떤 곳?



인구	약 1,394만 명(일본 인구의 약 11%)																																																																	
외국인 거주자 수	약 57만 명(국내 최고), 도쿄도 내의 외국인 비율 : 약 4%																																																																	
자치 단체 수	62(23구, 26시, 5정, 8촌)																																																																	
면적	2,190 km ² (일본 면적의 0.6%)																																																																	
기후 (봄, 여름, 가을, 겨울, 사계절이 있습니다)	<table border="1"> <caption>도쿄 기후 (1월 ~ 12월)</caption> <thead> <tr> <th>월</th> <th>최고 기온 (°C)</th> <th>평균 기온 (°C)</th> <th>최저 기온 (°C)</th> <th>강수량 (mm)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1월</td><td>10</td><td>8</td><td>2</td><td>50</td></tr> <tr><td>2월</td><td>15</td><td>10</td><td>5</td><td>60</td></tr> <tr><td>3월</td><td>20</td><td>15</td><td>10</td><td>70</td></tr> <tr><td>4월</td><td>25</td><td>20</td><td>15</td><td>80</td></tr> <tr><td>5월</td><td>28</td><td>25</td><td>20</td><td>90</td></tr> <tr><td>6월</td><td>30</td><td>28</td><td>25</td><td>100</td></tr> <tr><td>7월</td><td>32</td><td>29</td><td>27</td><td>110</td></tr> <tr><td>8월</td><td>31</td><td>28</td><td>26</td><td>120</td></tr> <tr><td>9월</td><td>28</td><td>25</td><td>22</td><td>130</td></tr> <tr><td>10월</td><td>25</td><td>22</td><td>18</td><td>140</td></tr> <tr><td>11월</td><td>20</td><td>18</td><td>12</td><td>130</td></tr> <tr><td>12월</td><td>15</td><td>15</td><td>8</td><td>120</td></tr> </tbody> </table>	월	최고 기온 (°C)	평균 기온 (°C)	최저 기온 (°C)	강수량 (mm)	1월	10	8	2	50	2월	15	10	5	60	3월	20	15	10	70	4월	25	20	15	80	5월	28	25	20	90	6월	30	28	25	100	7월	32	29	27	110	8월	31	28	26	120	9월	28	25	22	130	10월	25	22	18	140	11월	20	18	12	130	12월	15	15	8	120
월	최고 기온 (°C)	평균 기온 (°C)	최저 기온 (°C)	강수량 (mm)																																																														
1월	10	8	2	50																																																														
2월	15	10	5	60																																																														
3월	20	15	10	70																																																														
4월	25	20	15	80																																																														
5월	28	25	20	90																																																														
6월	30	28	25	100																																																														
7월	32	29	27	110																																																														
8월	31	28	26	120																																																														
9월	28	25	22	130																																																														
10월	25	22	18	140																																																														
11월	20	18	12	130																																																														
12월	15	15	8	120																																																														

* 「인구」, 「외국인 거주자 수」, 「자치 단체 수」 2019년 10월 현재

도쿄도 문장	도쿄도의 심볼 마크	도쿄도의 꽃 왕벚나무	도쿄도의 나무 은행나무	도쿄도의 새 붉은 부리 갈매기

도쿄의 역사

- ▶ 1603년 도쿠가와 이에야스(徳川家康)가 에도 막부를 설립
- ▶ 1868년 에도에서 도쿄로 개명
- ▶ 1882년 우에노 동물원 개원



- ▶ 1903년 도쿄에서 최초로 노면 전철(신바시~시나가와 구간)이 주행



- ▶ 1931년 하네다 비행장(현재의 하네다 공항) 개설
- ▶ 1964년 올림픽 도쿄 대회가 개최
신칸센 운행 개시



- ▶ 2012년 도쿄 2020 올림픽·패럴림픽 경기 대회가 개최
- ▶ 2021년 도쿄 2020 올림픽·패럴림픽 경기 대회가 개최



가이드 기보 짱

에도 도쿄 박물관
공식 캐릭터



[프로필]
태어난 곳 : 니혼바시
생일 : 3월 28일
좋아하는 음식 : 닌교야끼, 도라야끼 목표: 친구를 많이 사귀는 것
도쿄도 에도 도쿄 박물관 : <http://www.edo-tokyo-museum.or.jp>
(41페이지)

나 기보 짱.
료고쿠에 있는 에도 도쿄
박물관에서, 도쿄의 역사를
소개하는 일을 하고 있지!

지도로 보는 도쿄

다마 동부

녹음이 우거진 공원이 많다.



(쇼와 기념 공원)

(다카오 산)



구(区)의
동부

옛날의 거리 풍경이 남아있는
시가지.

[야카타부네]



(아사쿠사 : 센소지)



도쿄는 어떤 곳?



다마 서부
아름다운 자연이
남아있다.

다마 서부



(히노하라무라)



낙도

대자연 속에서 해양
스포츠를 즐길 수 있다.



(오쿠다마코)

23 구

구 서부

구 동부



구(区)의
서부

고층 빌딩이 늘어서 있고
사람들로 붐빈다.

(신주쿠 교엔)



(신주쿠 : 고층 빌딩가)



도쿄의 사계절



하마리큐 온시 정원



고이노보리(잉어 모양 깃발)

3 ~ 5 월

벗꽃이 피며 생활하기 좋은 평온한 기후
학교에서는 4월에 신학기가 시작된다.



우에노 공원



봄



겨울

12 ~ 2 월

공기가 건조하고, 맑은 날이 많다.
눈이 내리는 날도 있다.



도쿄 역



센소지
하고이타이치(연말연시 풍물 시장)



롯폰기 일루미네이션



스미다가와 불꽃놀이

6 ~ 8 월

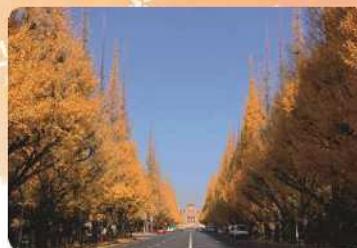
전통 같은 더위, 기온이 35°C 쯤 넘는 날도 있다.



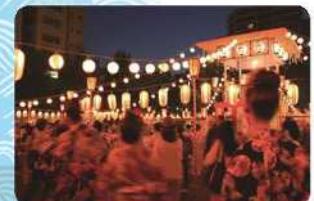
겨울

9 ~ 11 월

단풍이 아름답고, 생활하기 좋은 기후.
1년에 가장 강수량이 많다.



메이지진구 가이엔

니시아라이 다이시
후린(풍경) 마쓰리

본오도리(오분(추석)에 추는 전통춤)



오미코시(신위를 모신 가마)



오쿠다마

● 도쿄도내 노선도

일본의 전철은 시간이 정확하고 안전합니다.



● 표와 IC 카드

전철을 이용할 때는 역에서 표를 구입하거나, IC 카드(Suica, PASMO 등)를 이용합니다. 버스를 탈 때도 사용할 수 있습니다.

IC 카드를 구입할 때는 500엔 (디포짓, 보증금)이 필요합니다.

[IC 카드의 좋은 점]

- ① 카드에 현금을 충전하여 표 대신에 사용할 수 있다.
- ② 다른 철도 회사로의 환승 시에, 빠르게 환승이 가능하다.
- ③ 편의점이나 자동판매기에서 현금 대신에 사용할 수 있다.

역의 개찰구에서
기계에 터치해서
사용하면 돼





일본에 오면 해야 할 것

일본에서 생활하기 시작할 때는, 여러 가지 수속이나 신고가 필요합니다.



□ 재류 자격

일본에 거주하기 위해서 필요한 자격.

일본에서 가능한 활동과 기간이 정해져 있습니다.

□ 재류 카드

일본에 거주하기 위한 허가가 나오면 받을 수 있습니다.

재류 카드는, 항상 휴대하고 다닐 필요가 있습니다.(16세 미만은 제외)



출전 : 입국 관리국 홈페이지

자세한 것은 → 출입국 재류 관리청 (<http://www.immi-moj.go.jp/>) (57페이지)

외국인 재류 종합 인포메이션 센터(55페이지)

□ 주민 등록(전입 / 전출)

3개월 이상 일본에 거주하는 외국인은, 살고 있는 구시정촌의 주민인 것을 등록해야 합니다.

● 일본에 입국했을 때(전입)

거주할 곳이 결정되고 14일 이내에 재류 카드를 가지고 구시정촌에 신고를 합니다.

※ 여권에 [재류 카드를 나중에 교부한다]라고 쓰여있는 경우는, 여권을 가지고 갑니다.

転入 転出



● 이사를 할 때(전출)

이사를 하기 전에, 거주하고 있는 구시정촌에 주소를 바꾸는 신고를 합니다.

이사하고 나서 14일 이내에, 재류 카드를 가지고, 이사한 곳의 구시정촌에서, 새로운 주소를 신고합니다.



자세한 것은 → 구시정촌의 [주민 등록] 창구

□ 건강 보험

일본에 거주하는 모든 사람은, 건강 보험에 가입하는 것이 의무입니다.

자세한 것은 → [병 / 부상] (33페이지)



□ 연금

일본에서는 노후에도 안심하고 생활할 수 있도록, 모든 사람이 연금 제도에 가입합니다.

●연금의 종류

종류	대상자 (20세 이상 60세 미만)	보험료	문의처
국민 연금	자영업인 사람 일하지 않는 사람	16,410엔 / 월 (2019년도)	구시정촌의 국민 연금 창구
후생연금	회사에서 일하는 사람	소득에 따라 다름	회사의 연금 담당자

* 파트 타인이나 아르바이트로 일하고 있다면, 후생연금이 아니고 국민연금에 들어가는 경우도 있다.

* 보험료를 지불할 수 없을 때는, 신청에 의해 전에 또는 일부를 지불하지 않아도 됨다.

●국민 연금과 후생 연금의 [탈퇴] 일시금]

①과 ②의 조건을 충족했다면, 지불했던 보험금을 돌려받습니다.

① 일본에서, 연금을 지불한 기간이 6개월 이상일 때.

② 일본을 떠난 뒤, 2년 이내에 수속을 해서 환급 청구를 한다.

자세한 것은 「국민 연금 기구」(<http://www.nenkin.go.jp/>)

「국민 연금」 구시정촌의 [국민 연금] 창구, 가까운
(연금 상담 센터)

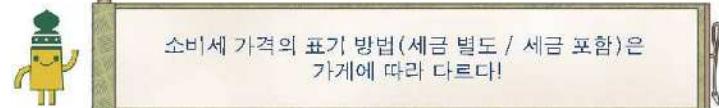
「후생 연금」 회사의 연금 담당자



일본의 주요 세금

종류	내용
주민세	구시정촌에 의한 교육, 복지, 방재, 쓰레기 처리 등의 행정 서비스를 위한 세금. 그해(1월 1일~12월 31일)의 소득에 따른 금액을 다음 연도에 납부한다.
소득세	그 해(1월 1일~12월 31일)의 소득에 따른 금액에 따라 납부하는 세금
소비세	상품이나 서비스에 부과되는 세금. 일본에서는 10% (테이크 아웃 음식, 정기 구독 신문 등은 8%) (2019년 시점)

* 확정신고 : 매년 1월 1일부터 12월 31일까지 영은 모든 소득을 계산해서, 나와에 신고해 세금을 납부하는 일. 세부서 또는 인터넷에서 가능하다.



자세한 것은 「국세」 국세청 (<https://www.nta.go.jp/>)

「도세」 도쿄도 주세국 (<http://www.tax.metro.tokyo.jp/>)

「구시정촌」 구시정촌의 [세금] 창구



주거

주거할 곳을 찾을 때는, 부동산 회사에서 소개를 받는 경우가 많습니다.
계약은 꼼꼼히 확인하고, 실제로 방을 보고 나서 결정합시다.
가구는 자신이 직접 구매합시다.

집을 빌릴 때는

- 계약 조건을 지킨다.
- 집세 외에 매월 지불하는 금액을 확인한다.
- 돈은 기일까지 지불한다.



● 임대 물건에서 해서는 안 되는 것(예)

- 큰 목소리나 소리를 내는 것.
- 방의 벽지를 바꾸거나, 벽 등에 구멍을 뚫는 것.
- [1인 입주] 계약인데, 다른 사람과 함께 생활하는 것.
- 복도나 계단 등의 공용 구역에 물건을 두는 것.

자세한 것은 ➔ 부동산 회사 또는 집주인



집을 빌릴 때에 필요한 돈



집세(아침)	매월 전달에 지불한다.
관리비	공유 구간의 전기 요금이나 청소 비용, 매월 지불한다.
보증금 (시키킨)	집세를 지불하지 않거나, 방을 손상시켰을 때를 위한 보상금. 집을 처음 빌렸을 때, 집주인이 맡아둔다. (집세의 1~2개월분 정도) 집을 비워줄 때에 방의 수리 비용을 빼고, 남을 경우 돌려준다.
사례금 (레이킨)	계약할 때 집주인에게 건네는 사례금. 집세의 1~2개월분.
중계수수료	부동산 회사에 지불하는 수수료. 집세 1개월분 정도.

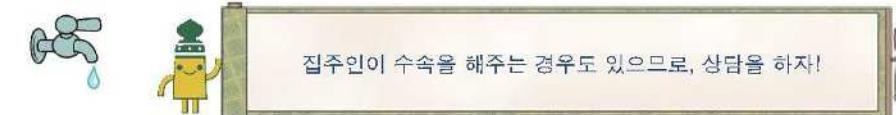
* 대부분의 경우, 계약 시에는 보증인이나 보증 회사의 보증이 필요요.

라이프 라인 (생활 필수 인프라 시설) 의 계약

새로운 집에서 처음 생활할 때는, 전기나 가스, 수도 등 라이프라인을 자신이 직접 계약합니다. 이사 일이 결정되면 계약을 합시다.

종류	신청 방법
전기	서비스 회사를 정해서 신청
가스	전화 인터넷
수도	도교도 수도국에 신청

* 가스를 사용·개시 / 사용·중지할 때는 가스 회사의 입회가 필요요.





금융 (은행, 신용 카드)

계좌를 만드는 방법은, 금융 기관에 따라 다릅니다.

계좌를 만들 때에 필요한 것

- 본인을 확인할 수 있는 서류
(재류 카드, 여권 등)



- 인감

*필요한 것이나 심사 조건은 금융 기관에 따라 다릅니다.



일본어가 가능한 사람과 함께 가면 안심이지!
은행 칭구가 열려있는 9시~15시에 가자!

ATM이 있는 곳

은행 이외에도, 편의점이나 쇼핑몰 안에 있습니다. 사용하는 시간대나 휴일에 따라 수수료가 다르게 부과됩니다.

〒ゆうちょATM



해외 송금

은행이나 우체국에서 가능합니다. 방법이나 수수료는, 은행 / 우체국의 칭구나 홈페이지에서 확인합시다.



— 인감([도장])이라는 것은 무엇입니까? —

외국에서 계약할 때에는 사인을 하는 경우가 많지만, 일본에서는 대신에 (인감)을 씁니다.

인감에는 여러 가지 종류가 있고, 가게나 인터넷에서 구입할 수 있습니다. (가격은 1,500엔 정도)



シウバさん

Silva

ラウバ

詩羽

じば

외국에서 만든 신용 카드 중, 일본에서 사용 가능한 것도 있습니다.

신용 카드

- 일본에서 새로 만들 경우

필요한 것	본인을 확인할 수 있는 서류 (재류 카드, 여권 등), 은행 계좌, 인감
신청 방법	인터넷, 우편, 신용 카드 신청 창구를 이용해 서류 제출

* 필요한 것이나 심사 조건은 회사에 따라 다릅니다.





통신

(휴대 전화, 인터넷, 우편)

서비스 제공 회사를 고릅니다.

휴대 전화 / 인터넷

통신 회사를 골라서 계약합니다.

신청은, 통신 회사의 점포나 가전 양판점에서 가능합니다.

휴대 전화를 계약할 때,
인터넷도 함께 계약 가능한 경우도 있지!

Wi-Fi

역이나 카페, 편의점 등에서 무료로 쓸 수 있습니다.

자세한 것은 → Free Wi-Fi
(<http://www.wifi-tokyo.jp/ja/>)

TV

일본에서는 TV를 사 집에 두면, 수신료(매월 1,310엔 정도)가 부과됩니다.

자세한 것은 → NHK 수신료 창구
(<http://pid.nhk.or.jp/jushinryo/>)

우편

우체국은 가까운 곳에 많이 있습니다.

자세한 것은 → 일본 우편

(<http://www.post.japanpost.jp/>)

택배

많은 서비스 제공 회사가 있습니다.

수취에는 인감이나
사인이 필요합니다.
or

편리한 서비스 ~부재 연락표~

화물을 받지 못했을 때, 배달원은 부재
연락표(배달할 수취인이 없었다는
것을 알리는 메모)를 놓고, 화물을
가지고 돌아갑니다.

◆ 부재 연락표가 왔을 때 화물을 받는 방법

수취 방법	의뢰 방법
재배달을 부탁하는 경우	* 연락표에 적혀있는 번호에 전화 * 우체국이나 택배 회사의 HP에서 신청
자신이 직접 화물을 받으러 가는 경우	연락표와 본인 확인이 되는 서류(재류 카드 등)를 가지고, 우체국 또는 택배 회사의 영업소로

자세한 것은 → 택배 회사로



생활

도쿄에는, 일본어를 배울 수 있는 곳이 많이 있습니다.

일본어를 배울 수 있는 곳



	요금	특징	문의처
일본어 학교	유료	수업 시간이 많고, 커리큘럼대로 진행	각 학교
일본어 교실	무료 또는 유료(소액)	자원 봉사자가 중심으로 가르치는 가족적인 분위기의 교실	구시정촌 국제 교류 협회

자세한 것은 ▶ 국제 교류 협회(51페이지)
구시정촌의 [일본어 학습] 창구



TIPS(58페이지)에서 지역을 골라,
집에서 가까운 일본어 교실을 찾아보자!

도서관

누구나 이용할 수 있는 도서관이 많이 있습니다. 책은 무료로 빌릴 수 있습니다. 처음 갈 때는 본인을 확인할 수 있는 서류(재류 카드 등)를 가지고 가서, 이용 카드를 만듭시다.

자세한 것은 ▶ 도서관(44페이지)



쓰레기 배출

쓰레기 버리는 방법은, 구시정촌마다의 규칙이 있습니다.
모두가 기분 좋게 생활할 수 있도록 지킵시다.

●쓰레기 배출 시간 규칙

분류 방법이나 규칙은, 구시정촌에 의해 정해져 있습니다.

① 분별의 종류

(티는 쓰레기, 타지 않는 쓰레기, 자원 쓰레기, 대형 쓰레기 등)



② 시간 / 요일

밤중에 쓰레기를 버리지 맙시다.



③ 장소

정해진 곳에 버려 주십시오.

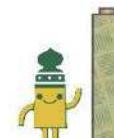
자세한 것은 ▶ 구시정촌의 [쓰레기] 창구 또는 집주인



—— 마을 모임 / 자치회에 관해서 ——

지역 주민이 서로 도우며, 살기 좋은 마을을 만들기 위해 자주적으로 만들어진 단체입니다.

목적	활동
안심하며 / 안전하게 생활	지진 / 화재 / 수해 등 재해에 대비한 방제 훈련 방법 / 방화 활동
주민 사이의 교류	오마쓰리(축제) / 엔니치(사찰의 축제일)
깨끗한 마을 만들기	지역 청소 / 재활용 / 자원 회수 등
지역 정보 제공	회람판(전부 읽은 후 다음 사람에게 넘겨줍니다)



일본에서는 도로에 쓰레기를 버리는 것은 금지!

쓰레기는 가지고 가는 것이 매너야.

거리에 쓰레기가 적은 것은, 모두 쓰레기를 가지고 가기 때문이지!

쇼핑

도쿄에는 많은 상점이 있고, 취급 상품도 다양합니다.

상점의 종류	취급 상품의 특징	영업시간(예)
슈퍼마켓	식료품, 일용품이 갖춰져 있다. 세일이 있어서 저렴하다.	10:00 ~ 21:00
컨비니언스 스토어(편의점)	식료품, 일용품이 중심. 정가	24시간
개인 상점 (채소 가게, 생선 가게 등)	점원과의 대화를 즐기면서, 쇼핑할 수 있다.	10:00 ~ 20:00
쇼핑몰	여러 가지 가게가 모여 있는 시설	11:00 ~ 20:00
백화점	고품질 / 고액 상품이 많고, 종류도 풍부	11:00 ~ 20:00

* 영업 일시는 상점에 따라 다릅니다.

● 쇼핑할 때의 주의점

- ① 마음대로 상품을 상자에서 끄내서는 안 됩니다.



- ② 신용 카드를 이용할 수 있는지는, 점포에 따라 다릅니다. 입구에 신용 카드 마크가 있는지를 확인합시다.



모르는 것이 있다면 무엇이든지 점원에게 물어보자!



일본의 공휴일



일본에는 다양한 공휴일이 있어, 각각의 의미가 있습니다.

공휴일 명칭	날짜	의미
설	1월 1일	신년의 시작을 축하하고, 절이나 신사에 하츠모데(첫 참배)를 갑니다.
성인의 날	1월 둘째 월요일	성인(만 20세)이 된 것을 축하하는 날. 성인식이 열립니다.
건국 기념의 날	2월 11일	건국을 축하하는 날
춘분의 날	춘분	낮과 밤의 길이가 거의 같아지는 날(3월 하순). 성묘하러 가는 사람이 많습니다.
쇼와(昭和)의 날	4월 29일	쇼와(昭和) 시대를 되돌아보는 날
헌법 기념일	5월 3일	헌법이 만들어진 날을 기념
녹색의 날	5월 4일	자연에 감사하는 날
어린이날	5월 5일	아이들의 성장을 기원하는 날. 남자아이가 있는 집에서는 투구를 장식하거나, 고이노보리(영어 모양 깃발)를 세웁니다.
바다의 날	7월 23일 (令和2년 만 해당)	바다에 감사하는 날
산의 날	8월 10일 (令和2년 만 해당)	산에 감사하는 날
경로의 날	9월 셋째 월요일	고령자에 감사하는 날
추분의 날	추분	선조에 감사하는 날. 그 마음을 나타내기 위해, 성묘하는 사람이 많습니다.
스포츠의 날	7월 24일 (令和2년 만 해당)	1964년 올림픽 도쿄 대회 기념일
문화의 날	11월 3일	자유와 평화를 사랑하고, 문화를 발전시키는 날
노동 감사의 날	11월 23일	노동에 대해 감사하는 날
천황 탄생일	2월 23일	천황의 탄생일을 축하하는 날 일본에서 천황의 탄생일은 공휴일



교통

도쿄의 교통은 시간이 정확하고, 어디라도 갈 수 있어 편리합니다.
전철 / 버스에는 정기권이나 실속 있는 1일 승차권도 있습니다.

전철

타는 법

전철

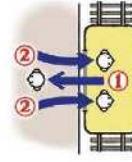
- ① 목적지까지의 표를 산다 (IC 카드를 가지고 있는 경우는 그대로 개찰구로).



- ② 역 플랫폼에서는 줄을 서서 기다린다.



- ③ 전철을 탈 때는 내리는 사람이 우선.



- ④ 전철 안에서는 매너를 지킨다

전철 안에서의 매너

휴대 전화는 매너 모드로 하고,
통화는 하지 않는다

큰 소리로 이야기하지 않는다

전철 안에서는 음식을 먹지 않는다



*IC 카드에 관해서는 10페이지

(운임) 도쿄 역 - 신주쿠 역 200엔(IC 카드 198엔)



(특급) (급행) (쾌속) 등, 모든 역에 정차하지 않는 전철이 있다.
어디에 멈출지는 노선도를 확인하자!



타는 법

버스



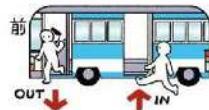
여기가 버스 정류장이다!



- ① 목적지로 가는 버스 정류장에서 기다린다.



- ② 어디로 탈 것인지는 버스에 따라 다르다.



앞에서 탑승
때 선불

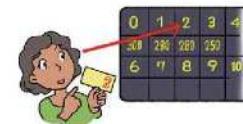
- ③ 요금을 언제 지불할 것인지는 버스에 따라 다르다



- ④ 요금은 정액 탑승과 거리에 따라 늘어나는 탑승이 있다. (IC 카드가 있다면 편리)



- ⑤ 내릴 버스 정류장에 가까워지면 벨(버저)를 누른다.



(운임) 도에이 버스 210엔(IC 카드 210엔)

택시

타는 법

- ① 역이나 호텔에 있는 택시 승차장으로 간다.



- ② 운전사에게 행선지를 말한다 (영어를 말할 수 있는 운전사는 적기 때문에, 일본어를 잘 할 수 없는 경우는 행선지를 알만한 것을 운전사에게 건네자).



- ③ 목적지에 도착하면 운전사에게 요금을 지불한다.



(운임) 도쿄 역 - 신주쿠 역 약 3,000엔(요금은 미터에 표시됩니다)

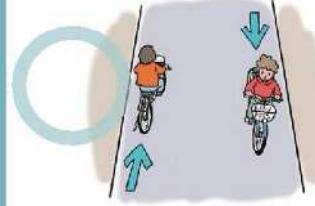


일본 택시는 문이 자동으로 열리므로, 자신이 열지 않아도 괜찮다!
22:00~5:00까지는 택시 요금이 십여 요금으로 20% 할증된다!

자전거

타는 법

- ① 자전거를 탈 때에는 원칙적으로 좌측통행을 한다.



- ② 스마트폰을 조작하면서 / 이어폰을 끊은 상태로 주행하지 않는다.



- ③ 안전 규칙을 지킨다.

자전거 교통 규칙



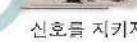
술을 마셨다면 타지 않는다



둘이서 타지 않는다



방치해서는 안 된다



신호를 지키자



밤에는 라이트를 켰다

자전거는 자전거 주차장에 세우자!

(<http://www.seisyounen-chian.metro.tokyo.jp/kotsu/kakusyutaisaku/jitensha/houchi/jitensha-campaign01/>)

자동차

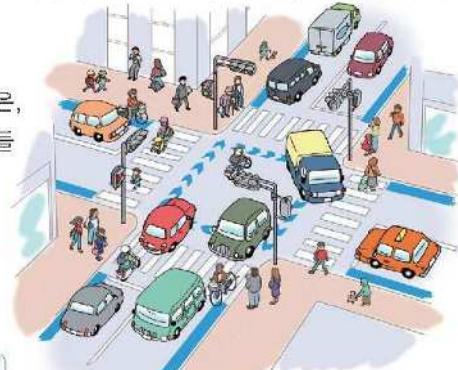
일본에서 운전하기 위해서는, 증명서가 필요합니다.

- ① 일본의 운전 면허증

- ② 국제 면허증

- ③ 특정 국가 / 지역의 면허증(스위스 연방, 에스토니아 공화국, 독일 연방 공화국, 프랑스 공화국, 벨기에 왕국, 모나코 공국 및 대만, 6개국 1지역)

* 대사관, 영사관, JAF 등이 만든 일본어 번역이 붙어있는 것에 한함.



외국의 운전 면허증을 가지고 있는 사람은,
일본에서 사용할 수 있는 면허증으로 만들
수 있습니다.

일본은
좌측통행

자세한 것은 ➤ 경찰청 (<http://www.npa.go.jp/>)

경시청 (<http://www.keishicho.metro.tokyo.jp/>)



일하기

일자리 관련 상담 장소, 취업 관련 구조에 관해서 알아봅시다.

노동 자격

재류 자격의 종류에 따라, 일본에서 일할 수 있는 범위가 정해져 있습니다. 일하는 것이 인정되지 않는 자격이라도, 자격 외 활동의 허가가 있으면, 인정되는 경우가 있습니다.

(예) 유학생은 일할 수 있는 시간이 제한되어 있습니다.

자세한 것은 [입국 관리국\(<http://www.immi-moj.go.jp/>\)](http://www.immi-moj.go.jp/) (57페이지)

일자리 찾는 법



도쿄 도내에서는, 외국인을 위한 일자리 찾기 상담 침구가 있습니다.
(영어 / 중국어 상담은 예약 필수)

	도쿄 외국인 고용 서비스 센터	신주쿠 외국인 고용 지원 / 지도 센터
주소	신주쿠구 니시신주쿠 2-7-1(21층)	신주쿠구 가부키초 2-42-10(1층)
이용 가능일	10:00 ~ 18:00	8:30 ~ 17:15
전화번호	03-5339-8625	03-3204-8609
대상자	일본에서의 취업을 희망하는 유학생이나 취업 비자를 가지고 있는 사람(일본에서의 취업에 제한이 있는 사람)	일본인의 배우자나 영주자 / 정주자 등, 제한 없이 일할 수 있는 사람, 아르바이트를 희망하는 외국인 유학생

* 그 외에도 일자리 찾기 상담이 가능한 공공 직업 안정소(헬로 워크)가 있다.
(일본어만 대응 가능)

자세한 것은 [헬로 워크 \(<https://www.hellowork.go.jp/>\)](https://www.hellowork.go.jp/)

고용 보험 제도

일할 수 없게 되었을 때의 생활비 / 다음 일자리가 구해질 때까지의 지원을 위한 공적인 보험 제도입니다.

종류	내용
기본 수당(실업 급여)	해고를 당했을 경우, 일자리를 찾지 못했을 때에 일정 기간 받을 수 있다.
육아 휴직 급여	자녀를 키우기 위해, 일을 장기간 쉬게 되었을 때 받을 수 있다.
간병 휴직 급여	가족의 간병(병간호)하기 위해서, 일을 장기간 쉬게 되었을 때 받을 수 있다.

* 급여 조건 있음.



공제 제도 (세금, 각종 보험료 등)

회사는 사원을 대신해서, 급여에 붙는 세금이나 보험금의 납부 수속을 합니다. 그 때문에, 급여에는 각종 보험료를 제한 금액이 지급됩니다. 제해지는 주요한 비용은 다음과 같습니다.

건강 보험료, 후생 연금 보험료, 개호 보험료(40세 이상 64세 이하인 사람만 대상), 고용 보험료, 소득세, 주민세

세금이나 보험료의 납부는 일하는 사람의 의무이며, 일본에 사는 사람들의 생활을 지탱하는 중요한 제도입니다.

支給明細書	06-482-48200-48200	ルシオ サントス							
支給額	■■■,000	支給日	■■■,000	休日	0	休暇	0	支給額	■■■,000
支給額	■■■,000	支給額	■■■,000	休日	0	休暇	0	支給額	■■■,000
支給額	■■■,000	支給額	■■■,000	休日	0	休暇	0	支給額	■■■,000
支給額	■■■,000	支給額	■■■,000	休日	0	休暇	0	支給額	■■■,000
支給額	■■■,000	支給額	■■■,000	休日	0	休暇	0	支給額	■■■,000
支給額	■■■,000	支給額	■■■,000	休日	0	休暇	0	支給額	■■■,000





교육 / 양육

일본에서는 부모가 6세~15세의 자녀에게 교육을 받게 할 의무가 있습니다.

교육 / 양육의 체계



유치원

3세부터 초등학교 입학까지의 어린이가 교육의 기초를 몸에 익히는 학교

보육원

보호자가 일하고 있는 상황 등에, 초등학교 입학 전의 자녀를 보육해주는 시설. 유치원과는 다르게, 교육 기관은 아니다.

인정 어린이원

어린이를 교육 / 보육한다. 유치원과 보육원의 양쪽 모두의 기능을 갖는다.

자세한 것은 ▶ 구시점촌의 [교육 / 보육] 참조

입학 방법

진학하기 위해서는 시험을 치워야 하므로 준비를 하자!



공립 유치원, 초·중·고등학교에 입학, 보육원 등에 들어가기를 원하는 경우, 안내 데스크에 문의해 주십시오.

종류	입학 상담처
보육소, 유치원, 초등학교, 중학교	구시점촌
고등학교	도쿄도 교육 상담 센터

* 국립, 공립 학교에의 입학은 직접 학교에 문의



자세한 것은 ▶ 구시점촌
도쿄도 교육 상담 센터
(53페이지)

인터내셔널 스쿨 (국제 학교)

외국인 아동 / 학생을 대상으로 하는 교육 시설
학교 내에서 사용하는 언어나 커리큘럼은 학교에 따라 다릅니다.
입학 방법이나 비용은 직접 학교로 문의합니다.



학교 급식

일본에서는, 많은 공립 소(초등)학교에서 [학교 급식]
(영양 밸런스가 좋은 식사)을 제공합니다.





병 / 부상

일본에 사는 모든 사람은 공적인 의료 보험에 가입하여, 고도의 의료서비스를 받을 수 있습니다. 몸 상태가 나빠졌을 때는, 우선 가까운 진료소에 가도록 합시다.

국민 건강 보험과 건강 보험

공적인 의료보험에는, 2종류가 있어, 전원 어느 쪽 중에 한쪽에 가입합니다. 가입하면, 건강 보험증을 받을 수 있어, 의료비 지불이 전체의 30%가 됩니다. 보험에 가입하지 않으면 고액이 청구 됩니다.



● 공적 의료보험의 종류와 대상자

	국민 건강 보험	건강 보험
제도의 내용	의료비 부담이 30%(1,000엔의 의료비는 300엔)	
대상자	자영업, 일하지 않는 사람	회사에서 일하는 사람
보험료	소득 등에 따라 다름	
문의처	구시정촌의 [국민 건강 보험] 창구	회사의 보험 담당자

* 일본과 사회 보장 협정은 맺고 있는 나라의 사람은, 가입하지 않고도 폐찮은 경우도 있다.

* 아르마이트는, 건강보험이 아니라, 국민 건강 보험에 가입하는 경우도 있다.

후기 고령자 의료 제도

75세 이상의 사람과, 65세 이상 74세 이하에 장애가 있는 사람이 가입한다. 의료비의 지불 부담이 10%(조건에 의해 30%)



자세한 것은 → 구시정촌의 [고령자 복지] 창구

간병 보험

개호가 필요한 고령자를 지원하는 제도. 개호 서비스의 이용자 부담은 10%(일정 이상 소득자인 경우 20% 또는 30%) 서비스를 받기 위해서는 기관의 인정이 필요



자세한 것은 → 구시정촌의 [개호 복지] 창구

의료 기관에서의 진료를 받는 방법



일본에서는, 모든 의료 기관이 유료다!
증상에 따른 진료과에서 진료한다!



자세한 것은 → 도쿄도 의료 기관 안내 서비스 (히마와리) (59페이지)
AMDA 국제 의료 정보 센터(57페이지)

- 1 진료서의 접수에서 건강 보험증을 제출하고, 문진표에 증상을 기입하도록 합시다.



- 3 이름이 불리면 진찰실로 들어가서, 증상을 설명합니다.



- 2 이름이 불릴 때까지 대기실에서 기다립니다.



- 4 진찰이 끝나면, 대기실에서 기다립니다. 이름이 불리면, 비용을 내고, 처방전(약의 정보가 기록되어 있는 종이)을 받습니다.



그 후, 약국에 가서, 처방전을 보여주고 약을 받고, 약값을 냅니다.





방재 / 긴급

일본은, 자연재해가 많은 나라입니다. 재해 시에, 어떻게 행동하면 좋을지를 배웁시다. 피난 경로, 피난 장소, 가족과의 연락 방법을 정해 놓습니다.

지진

지면이 흔들리고, 집이 부서지거나, 쓰나미(거대한 파도)가 오는 경우가 있으니, 위험합니다.

●평소의 대비

- ① 가구가 넘어지지 않도록 한다.
- ② 비상 시에 가지고 갈 것(물, 보존 식품 등)을 준비한다.



자세한 것은 ▶ 구시정총의 [방재 / 인전] 참조

●지진이나면

- ① (위에서 물건이 떨어질지도 모르기 때문에) 테이블이나 책상 아래로 숨어서, 머리와 몸을 지킨다.



- ③ 문을 열어서 출구를 확보한다.



- ② 흔들림이 멈추면 모든 불을 끈다.



- ④ 당황하지 말고 걸어서 피난한다.



재해 시나 긴급할 때는, 헬프 카드가 있으면 안심!
(http://www.seikatubunka.metro.tokyo.jp/chiiiki_tabunka/tabunka/tabunkasuishin/files/0000000144/ALLhelpC.pdf)



태풍

큰비 / 강풍으로, 바다의 파도가 거칠어지거나, 강의 수위가 늘어나기 때문에, 위험합니다. 주로 7월 ~ 10월에 많습니다. 전철이나 버스가 늦어지거나, 멈추는 일도 있습니다.

●태풍이 가까워지면

- ① TV나 라디오로 틈틈이 정보를 체크한다.
- ② 비바람이 강할 때는 밖에 나가지 않는다.



지진 / 태풍 등의 재해에 대한 대비는 [도쿄 방재] (<http://www.bousai.metro.tokyo.jp/1002147/>)에서 완벽하게!

화재

●화재를 발견하면

- ① “화재다”라고 외치는 소리나 사이렌이 들린다면 건물 밖으로 도망친다.
- ② 가까운 사람에게 도움을 구하고, 119번에 전화해서, 소방차를 부른다.



심폐 정지 상태의 사람이 있다면 AED (심장이 움직이도록 하는 기계)를 사용하자!
일본 구급 의학회 「시민을 위한 심폐 소생」 (<http://aed.jaam.jp/>)



소방 / 구급 (119번)



화재, 부상, 급병, 교통사고(부상자가 있을 때) 연락할 때는, 다음 정보를 준비합시다.

- ① 화재, 병인가
- ② 어떤 상태인가(의식이 없다, 상처를 입었다 등)
- ③ 주소, 연락처(어딘가, 장소 확인 가능한 특징이 무엇인가)

경찰 (110번)

범죄 피해(도난, 폭력 등), 교통사고





관광 / 문화

도쿄는 관광 명소나 매력이 넘치는 장소가 많이 있습니다. 스포츠 시설이나 예술 시설, 공원도 충실히합니다. 도내에 사는 외국인에게 들은 인기 명소를 소개합니다.

관광

I. 도내의 번화가



<신주쿠

비즈니스와 쇼핑의 중심지. 역 서쪽 출구는 고층 빌딩이 늘어서 있는 오피스 거리, 동쪽 출구는 백화점이나 영화관이 있는 오락 지역.

>시부야

유행하고 있는 레스토랑이나 바, 클럽, 라이브 하우스가 모여있는, 젊음의 문화의 발신지



<이케부쿠로

쇼핑이나 어뮤즈먼트 시설이 풍부. 애니메이션 관련 장소도 충실히



II. 패션 / 멋 내기

>오모테산도 / 아오야마

유명 브랜드의 노면점이나 멋진 카페 등, 유명한 가게가 가득



<다이칸야마 / 에비스

센스가 뛰어난 개성적인 숙집이나 레스토랑이 늘어서 있어, 쇼핑도 맛있는 식사도 즐길 수 있다.



신주쿠역의 이용자 수는 세계 1위(1일당 342만명).
기네스 세계기록에도 인정되어 있다!



<롯폰기

음식점이나 미술관이 많고, 국제적인 분위기인 스타일리시한 거리

III. 역사와 옛 정취를 느낄 수 있는 도쿄



<우에노 / 아사쿠사

미술관 등의 문화 시설이나 절 등이 많아, 도내에서도 유명한 관광 명소



<야나카 / 네즈 / 센다기

옛날 그대로의 상점가와 분위기가 남아 있어, 옛 정취가 가득한 도쿄의 거리를 느낄 수 있다.



<가구라자카 / 이다바시

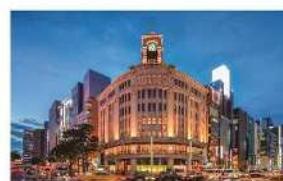
뒷골목에 숨어 있는 에도의 분위기나 쇼와 시대의 흔적이 매력적이며, 일본풍의 카페나 잡화점 등이 많아 산책하기에 좋다.



IV. 세련된 어른의 거리

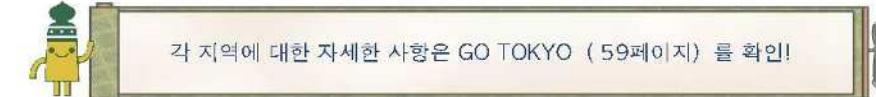
>마루노우치

도쿄의 심볼 중 하나인 도쿄역과 고쿄가이엔(皇居外苑) 사이의 공간. 많은 대기업이 모여있는 일본 최대급의 오피스 거리. 쇼핑이나 예술도 즐길 수 있다.



<긴자 / 니혼바시

긴자는 세계 유수의 쇼핑 거리. 니혼바시에는 에도 시대(1600년대)부터 이어져 온 오래된 점포가 많다.



각 지역에 대한 자세한 사항은 GO TOKYO (59페이지) 를 확인!

V. 짧은이들이 모이는 거리



▷하라주쿠

멋지고 귀여운 상품이 모여 있는 짧은이의 거리. 잡화나 액세서리, 양복 가게가 늘어서 있는 다케시타도리는 언제나 사람들로 가득

▷시모기타자와

현옷, 잡지 등 개성적인 가게가 모여 있다. 극장, 소규모 극장, 라이브 하우스도 많다.



VI. 가족이 즐길 수 있는 거리

▷오다이바

대형 쇼핑몰에서, 맛있는 음식, 쇼핑을 즐길 수 있다.
공원이나 해변에서의 산책, 쇼핑도 추천



▷기치조지

상점가나 큰 공원이 있어, 아이부터 어른까지 즐길 수 있는 인기있는 거리



VII. 자연



▷다카오산

신주쿠에서 전철로 서쪽으로 1시간. 등산객 세계 1위(연간 약 250만명). 초보자도 가볍게 올라갈 수 있는 인기 있는 산(표고 599m)

▷오쿠다마

신주쿠에서 전철로 서쪽으로 2시간. 산과 하천이 많이 있어, 아웃도어 라이프를 만끽할 수 있다.



▷이즈 제도

도쿄에서 배로 남쪽으로 2시간(비행기라면 50분). 사람의 손을 타지 않은 자연으로 둘러싸여, 다이빙, 낚시, 밤하늘의 별 관찰 등, 여러 가지 활동을 즐길 수 있다.



▷오가사와라

도쿄에서 배로 남쪽으로 24시간. 본토에서 1,000km 남쪽에 있는, 화산 활동으로 만들어진 해양섬. 세계유산. 고래 관광이나 시카약, 트레킹이 가능하다.

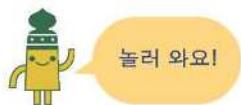


살고 있는 집 근처의 관광 명소는 TIPS (58페이지) 에서 검색하세요!

문화 / 예술 시설

도쿄에는, 수많은 문화 / 예술 시설이 있습니다.

여기에는, 도립 시설을 소개합니다. 요금은 홈페이지에서 확인하세요.



[도쿄도 정원 미술관]



시설 소개	구 아사카노미야 저택의 아트 데코 건물 안에 전시된 미술품과 아름다운 정원을 즐길 수 있다.
주소	미나토구 시로카네다이 5-21-9
가까운 역	도에이 미타선 / 도쿄 메트로 난보쿠선 (시로카네다이) 혹은 JR / 도큐메구로선 (메구로)

[에도 도쿄 박물관]



시설 소개	에도와 도쿄의 역사, 문화를 전하는 박물관
주소	스미다구 요코아미 1-4-1
가까운 역	JR / 도에이 오에도선 (료고쿠)

[에도 도쿄 건물원]



시설 소개	edo, Tokyo's old buildings displayed outdoors
주소	고가네이시 사쿠라초 3-7-1 (도립 고가네이 공원 내)
가까운 역	JR (무사시고가네이) 북쪽 출구에서 버스 (고가네이 공원 서쪽 출구)

[도쿄도 사진 미술관]



시설 소개	Japan's first photo and video art museum
주소	메구로구 미타 1-13-3 에비스가덴프레이스 내
가까운 역	JR / 도쿄 메트로 히비야선 (에비스)

[도쿄 현대 미술관]



시설 소개	modern art works or building itself
주소	고토구 미요시 4-1-1
가까운 역	도쿄 메트로 한조몬선 / 도에이 오에도선 (기요스미시라카와)

※ 2019년 3월 하순에 리뉴얼 오픈 예정

[도쿄도 미술관]



시설 소개	domestic and international famous products' special exhibition, various exhibitions
주소	다이토구 우에노코엔 8-36
가까운 역	JR / 게이세이선 / 도쿄 메트로 긴자선 / 히비야선 (우에노)

[도쿄 문화 회관]



시설 소개	domestic and international opera, ballet, classical concert hall
주소	다이토구 우에노코엔 5-45
가까운 역	JR / 게이세이선 / 도쿄 메트로 긴자선 / 히비야선 (우에노)

[도쿄 예술 극장]



시설 소개	world's largest pipe organ, concert, drama, exhibition
주소	도시마구 니시이케부쿠로 1-8-1
가까운 역	JR / 도쿄 메트로 마루노우치선 / 유라쿠초선 / 후쿠토신선, 도부도조선, 세이부이케부쿠로선 (이케부쿠로)



각 시설에 대한 자세한 사항은 「도쿄도 역사 문화재단」 홈페이지를 확인!
(<https://www.rekibun.or.jp/>)

공원 / 정원

[히비야 공원]



주소	Shinjuku-ku Hibiya Park 1-6
가까운 역	도쿄 메트로 마루노우치선 / 지요다선 (가스미가세키) 또는 도쿄 메트로 히비야선 / 지요다선 (히비야)

[요요기 공원]



주소	Shibuya-ku Yoyogiミゾノ초 2-1
가까운 역	JR (하라주쿠) 또는 도쿄 메트로 지요다선 (요요기코엔)

[미즈모토 공원]



주소	가쓰시카구 미즈모토코엔 3-2
가까운 역	JR [가나마치]에서 버스 [미즈모토코엔]

[우에노 온시 공원]



주소	다이토구 우에노코엔 5-20
가까운 역	JR / 게이세이선 / 도쿄 메트로 긴자선 / 히비야선 [우에노]

[이노카시라 온시 공원]



주소	무사시노시 고텐야마 1-18-31
가까운 역	JR / 게이오 이노카시라선 [기치조지] 또는 게이오 이노카시라선 [이노카시라코엔]

[진다이 식물 공원]



주소	조후시 진다이지모토마치 5-31-10
가까운 역	게이오선 [조후]에서 버스 또는 JR [미타카]에서 버스 [진다이쇼쿠부초코엔]
요금	일반 / 대인 500엔, 65세 이상 250엔, 중학생 200엔 초등학생 이하 및 도내 재주 / 재학 중학생은 무료

[하마리큐온시 정원]



주소	주오구 하마리큐테이엔 1-1
가까운 역	도에이 지하철 오에도선 / 유리카모에 [시오도메] 또는 JR / 도쿄 메트로 긴자선 / 도에이 지하철 아사쿠사선 [신바시]
요금	일반 300엔, 65세 이상 150엔 초등학생 이하 및 도내 재주 / 재학 중학생은 무료



[리쿠기엔]



주소	분쿄구 혼고마고메 6-16-3
가까운 역	JR 도쿄 메트로 난보쿠선 [고마고메] 또는 도에이 지하철 미타선 [센고쿠]
요금	일반 300엔, 65세 이상 150엔 초등학생 이하 및 도내 재주 / 재학 중학생은 무료



도내의 도립 공원, 정원은
(공원에 가자!) (<https://www.tokyo-park.or.jp/>)
(정원에 가자.) (<https://www.teien.tokyo-park.or.jp/>)에서 체크하세요!



집에서 가까운 도서관은, 구시정촌의 홈페이지에서
체크하세요!

[도립 중앙 도서관]



주소	미나토구 미나미아자부 5-7-13
가까운 역	도쿄 메트로 히비야선 [히로오]
개관 시간	월~금요일 : 오전 10시~오후 9시 토일공휴일 : 오전 10시~오후 5시 30분

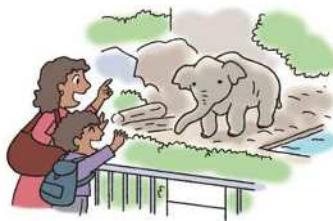
[도립 다마 도서관]



주소	고쿠분지시 이즈미초 2-2-26
가까운 역	JR [니시고쿠분지]
개관 시간	월~금요일 : 오전 10시~오후 9시 토일공휴일 : 오전 10시~오후 5시30분

동물원 / 수족관

도내에는, 가족이 즐길 수 있는 동물원이나 수족관이 많이 있습니다.



[온시우에노 동물원]



주소	다이토구 우에노코엔 9-83
가까운 역	JR / 게이세이선 / 도쿄 메트로 긴자선 / 히비야선 (우에노)
요금	일반 600엔, 65세 이상 300엔, 중학생 200엔, 초등학생 이하 및 도내 재주 / 재학 중학생은 무료

[이노카시라 자연 문화원]



주소	무사시노시 고텐야마 1-17-6
가까운 역	JR / 게이오 이노카시라선 [기치조지]
요금	일반 400엔, 65세 이상 200엔, 중학생 150엔, 초등학생 이하, 도내 재주 / 재학 중학생은 무료

[다마 동물원]



주소	히노시 호도쿠보 7-1-1
가까운 역	게이오선 / 다마 모노레일 (다마도부초엔)
요금	일반 600엔, 65세 이상 300엔, 중학생 200엔, 초등학생 이하 및 도내 재주 / 재학 중학생은 무료

[가사이린카이 수족관]



주소	에도가와구 린카이초 6-2-3
가까운 역	JR (가사이린카이코엔)
요금	일반 700엔, 65세 이상 350엔, 중학생 250엔, 초등학생 이하, 도내 재주 / 재학 중학생은 무료

자세한 것은 ▶ 도쿄즈넷 (<http://www.tokyo-zoo.net/>)



스포츠 시설

도내에는 도쿄도나 구시정촌이 관리하고 있는 스포츠 시설이 많이 있습니다.



[도쿄 체육관]



이용 가능 시설	체육관, 풀장, 트레이닝 룸 등
주소	시부야구 센다가야 1-17-1
가까운 역	JR (센다가야) 또는 도쿄 오에도선 (고쿠리츠쿄기조)

[고메자와 올림픽 공원 종합 운동장]



이용 가능 시설	야구장, 체육관, 트레이닝 룸, 테니스 코트 등
주소	세타가야구 고메자와코엔 1-1
가까운 역	도큐덴엔토시선 (고메자와다이가쿠)

[도쿄 무도관]



이용 가능 시설	무도관, 궁도장, 트레이닝 룸 등
주소	아다치구 아야세 3-20-1
가까운 역	JR / 도쿄 메트로 지요다선 (ая세)

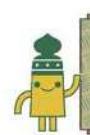
[도쿄 다츠미 국제 수영장]



이용 가능 시설	풀장
주소	고토구 다츠미 2-8-10
가까운 역	도쿄 메트로 유라쿠초선 (다츠미)

기타 도의 스포츠 시설

도쿄도 스포츠 문화 사업단 (<http://www.tef.or.jp/>)



구시정촌이 운영하고 있는 스포츠 시설도 많이 있으니,
홈페이지에서 체크하세요!

● 곤란한 일을 모국어로 상담하고 싶다

(도쿄도 상담 창구)

상담처	내용	대응 언어	전화번호	URL
외국인 상담실	일상 생활에 관한 곤란한 질, 정보 제공 9:30~12:00 13:00~17:00	영어 월~금	03-5320-7744	http://www.metro.tokyo.jp/korean/guide/guide01.htm
		중국어 화·금	03-5320-7766	
		한국어 수	03-5320-7700	
도쿄도 교육 상담 센터	자녀의 교육 (매주 금요일) *13:00~17:00 접수는 16:00까지	영어 중국어 한국어	교육 0120-53-8288	https://e-sodan.metro.tokyo.lg.jp/tel/foreign/index.html
			고교 진급 진로 03-3360-4175	
도쿄도 소비 생활 종합 센터	상품의 구입, 서비스의 이용 (월~토요일) 9:00~17:00 *연말 연시 경축일 제외.	영어 중국어 한국어	03-3235-1155	https://www.shouhiseikatu.metro.tokyo.jp/korean/sodan/
의료 정보 서비스	외국어가 가능한 의료 기관이나 일본 의료 제도	영어 / 중국어 한국어 대국어 스페인어	03-5285-8181	https://www.hokeniryo.metro.tokyo.lg.jp/ryo/ryo_hoken/gaikokujin/interpreter/himawari.html
비즈нес 콘세르쥬 도쿄	외국 기업이나 외국인의 창업을 지원	영어	03-6269-9981	https://www.investtokyo.metro.tokyo.lg.jp/jp/oursupports/bdc-tokyo/
도쿄 개업 원스톱 센터	비즈니스를 시작할 때에 지원	영어	03-3582-4934	https://www.startupsupport.metro.tokyo.lg.jp/onestop/jp/

상담처	내용	대응 언어	전화번호	URL
도쿄도 노동 상담 정보 센터	노동 상담	영어 / 중국어 한국어 스페인어 포르투갈어 태국어 베트남어	03-3265-6110	http://www.hataraku.metro.tokyo.jp/sodan/sodan/foreign.html
경찰청 생활 안전 상담 센터	외국어 생활안전 상 담	영어 중국어	03-3503-8484	---
운전면허 텔레폰 서비스	운전면허 수속 안내	영어	03-5463-6000 042-334-6000	---



구시정촌에서도 상담을 받고 있어요!
TIPS (58페이지)에서 자신의 구시의 상담처를 확인하세요!

사이트명	내용	URL
일본에서 배운다		
일본어 교육기관 안내	국내의 일본어학교 검색	http://www.nisshinkyo.org/search/ 
일본 국제 학교 협의회	일본 국내의 인터내셔널 스쿨 소개	http://www.jcis.jp/ 
의료		
도쿄도 의료기관 안내 서비스 히마와리 Web 사이트	외국어 대응이 가능한 도내의 의료기관 정보	https://www.himawari.metro.tokyo.jp/qq13/qqport/tomintop/ 
방재		
도쿄도 방재 홈페이지	방재 정보	https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/ 
관광		
GO TOKYO	도쿄 관광 공식 사이트	https://www.gotokyo.org/kr/ 
음식		
EAT TOKYO	외국어 메뉴가 있는 음식점 검색 사이트	http://www.menu-tokyo.jp/index.php?lang=ko 
문화 · 예술		
도쿄 아트 내비게이션	도쿄 아트 정보 사이트	http://tokyoartnavi.jp/ 
기타		
VoiceTra	말을 하면 외국어로 번역해주는 다언어 음성 번역 앱	http://voicetra.nict.go.jp/ko/ 

●편리 메모

명칭	연락처 일람	비고

●편리 메모

Life in Tokyo: Your Guide

2023년 9 월 발행 인쇄번호(5)41

편집 · 발행 도쿄도생활문화스포츠국 도민생활부 지역활동주진과
도쿄도 신주쿠구 니시신주쿠 2-8-1
전화 03-5320-7738 (직통 전화)

인 쇄 Chitose Cypress Co., Ltd
5-42-15, Kameido Koto-ku, Tokyo, 136-0071

石油系溶剂を
含まないインキを
使用しています。

リサイクル適性(A)
この印刷物は、回収用の粘へ
リサイクルできます。